



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: Limited
16 September 2011
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Пятьдесят восьмая сессия
Женева, 12–23 сентября 2011 года

**Проект доклада Совета по торговле и развитию
о работе его пятьдесят восьмой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве 12–23 сентября 2011 года

Содержание

	<i>Стр.</i>
Резюме, подготовленное Председателем	2
Сегмент высокого уровня: неустойчивые потоки капитала и развитие	2

Резюме, подготовленное Председателем

Сегмент высокого уровня: неустойчивые потоки капитала и развитие

(Пункт 3 повестки дня)

1. По мнению участников, глобальный экономический кризис показал, что международная денежно-кредитная система совершенно устарела в новых условиях и с учетом существующих реалий. Правительства столкнулись с труднейшей задачей увязки нестыкующихся целевых уровней инфляции, обменных курсов и процентных ставок, и порой стратегии, с помощью которых они пытались разрешить эту "трилемму", в свою очередь создавали новые проблемы. Например, наращивание крупных валютных резервов помогало создать "страховочную сеть" или буфер для защиты от неустойчивости обменных курсов или их перекосов, но, с другой стороны, это сопряжено с большими затратами и потерями. Аналогичным образом из-за отсутствия международного механизма координации обменных курсов страны не могли принимать более рациональные меры для урегулирования кризиса ликвидности.

2. В ходе дискуссии участники обсудили, в частности, оптимальный уровень гибкости обменного курса, а также вопрос о том, связан ли нынешний массированный приток капиталов в страны с формирующимся рынком и развивающиеся страны с инвестиционной деятельностью или же владельцы этих средств стремятся лишь сорвать куш, руководствуясь краткосрочными спекулятивными интересами. Вместе с тем, как представляется, участники сошлись во мнении, что потоки чрезвычайно краткосрочных капиталов создают нестабильность на всех рынках, и эта проблема требует решения. Опыт Аргентины и Бразилии наглядно показал ряд проблем, сопряженных с поддержанием макроэкономической стабильности в условиях массированного притока капиталов и, что еще важнее, при резком сокращении поступления таких средств и их оттоке.

3. Также освещались усилия, прилагаемые странами "двадцатки" для решения "жгучей проблемы" разработки более эффективного коллективного подхода на основе сотрудничества. Ряд ораторов поддержали точку зрения, согласно которой необходимо расширять международную координацию, чтобы правительствам стран не приходилось полагаться лишь на несовершенные механизмы односторонних мер политики или контроля. Отмечалось, что работа ЮНКТАД в этой области вносит полезный вклад в обсуждение. Указывалось, что в *Докладе о торговле и развитии, 2011 год*, содержится ценный подробный анализ причин и последствий дестабилизирующих колебаний валют и предлагаются рекомендации по регулированию плавающих обменных курсов. Отмечалось, что ЮНКТАД является весьма широким по своему составу форумом, в рамках которого можно рассматривать эти вопросы.

4. Некоторые делегаты ставили под сомнение влияние новых стимулирующих мер в Соединенных Штатах на процесс оживления экономики, высказывая беспокойство по поводу того, что эти действия могут спровоцировать усиление неопределенности и негативно сказаться на реальной экономике. Например, рассогласованность обменных курсов может привести к исчезновению неконкурентоспособных уязвимых секторов национальной экономики, а когда обменные курсы вернутся к нормальным уровням, восстанавливать эти секторы будет поздно. В порядке примера упоминались Бразилия и Швейцария, где та-

кие "неверные цены" сказываются на состоянии реальной экономики, вынуждая власти принимать меры.

5. Выступили, в частности, посол Франции и посол Доминиканской Республики, а также члены специальной дискуссионной группы: г-н Гилберт Терриер, Международный валютный фонд; г-н Карлус Козендеи, секретарь по международным делам Министерства финансов Бразилии; д-р Серхио Чодос, директор Центрального банка Аргентинской Республики; Генеральный секретарь ЮНКТАД г-н Супачай Панитчпакди; и директор Отдела глобализации и стратегий развития ЮНКТАД г-н Хайнер Флассбек.
